

# Abbiamo scritto la storia

Autor(en): **Simoni, Renzo**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Alpexpress. Ticino : la rivista di AlpTransit San Gottardo SA**

Band (Jahr): - **(2016)**

Heft 2

PDF erstellt am: **20.04.2021**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## ABBIAMO SCRITTO LA STORIA

Il 1° giugno 2016, alla presenza di ospiti illustri abbiamo inaugurato la Galleria di base del San Gottardo. Un'importante giornata per tutti coloro che per diversi decenni hanno progettato, sviluppato e costruito l'opera del secolo.

Un'opera voluta dalla popolazione. Nel nostro cantiere hanno lavorato fino a 2600 persone contemporaneamente. Persone provenienti da molti paesi: dal Portogallo fino alla Polonia, dalla Scandinavia e persino dal Sud Africa. L'origine non ha mai avuto importanza e nemmeno la lingua. A unire le diverse nazionalità e superare le barriere linguistiche è stata la passione per l'intenso lavoro e la collaborazione. A loro va il nostro sincero Grazie. Vorrei ricordare in modo particolare le nove persone che, durante la costruzione della Galleria di base del San Gottardo, purtroppo hanno perso la vita.

Un ringraziamento lo rivolgo anche a tutti coloro che si sono impegnati per il progetto: la consigliera federale Doris Leuthard, i membri della commissione di sorveglianza della NFTA, l'Ufficio federale dei trasporti, i consorzi d'ingegneria, i consorzi d'impresa, così come i collaboratori di AlpTransit San Gottardo SA. Un doveroso grazie va anche alla popolazione per la comprensione continua.

Ma non è ancora finita: la Galleria di base del Ceneri di 15,4 km di lunghezza, deve ancora essere ultimata e inaugurata.



**Renzo Simoni**

Presidente della Direzione  
AlpTransit San Gottardo SA

In copertina:  
Galleria di base del Ceneri. Viadotti visti in uscita dal portale nord di Vigana - Camorino.